卡城華僑修葺墳塲募捐三誌

卡技利訊．卡城華僑修葺墳塲委員會．茲又得各隊勸捐員報告．捐十元者有繆卓榮．李世煖．阮榮余耀棠．林三冷．鄺生．梁少成．余一帆．陳文煥．馬念喜．鄺鴻鈞李有照．余伯芹．余柏和．鄺榮．黃紹光．劉錦津．梁德富．鄺敬諒馬德權．袁璇洽．陳居帝．阮洪强余英．馬璧存．林新祥．朱如盛．朱箕琚．朱如典．朱文現．雷官瀚張克國．阮降春．馬本潮．何榮禮馬琫璇．雷松．敖煥鴻．何能偉．黃恭理．黃文燦．黃子明．余奕和俱樂餐館．寶路餐館．黃智．李佃雷維振．余錫．榮昌衣館．黃傳鈞．黃炎光．郭鏡翠．盤潤．馬軒．馬愼．列時餐館．李銘贊．雷官沈馬泗有．捐八元者有黃立君．捐六元者有黃選邦．捐五元者有鄺炎光李本明．鄺述敬．何景祥．馬經玉余俊和．盤震東．鄺修權．黃鵬觀陳定坤．黃友．黃作舜．馬金華．黃紀煖．雷官勳．鄺敬祝．黃灼章黃惠傳．梁貴源．黃文海．黃伸章黃敢點．周國安．黃銳邦．陳海．雷家臻．鄺錦扶．李世豪．雷法珍鄧柱儒．黎烈．雷家曉．黃求炳．岑樹求．吳在標．黃新．曾毓舜．陳浮．雷法忠．李華．周振．雷法羨．阮北利．李世亨．楊瑤．阮華煥．郭捷翠．李結有．湯民柏．湯務淦．阮官山．阮華賢．黃龍光．陸長．黃發．黃煖昌．黃經彬．袁芳榮．雷家俊．馬才昂．李有安．李梓．關基．雷齊浣．黃日强．黃新球．雷維桓．余扶．雷家邦．黃相．余滿和．余敬孟．劉郎希．劉運．黃歷邦．林榮富．謝衡石．黃德文．雷法傳．雷維壬．馬貽瑞劉瑞．馬江河．黃耀芬．黃滙邦．余毓揚．雷法煖．黃作焜．關尚廉關錦添．余進慶．阮北勝．馬國潘．馬國安．鄺敬勤．關則祺．關勳潔馬英．袁傳益．黃祝輝．朱箕熾．朱芳裘．黃禮捷．許貽禮．馬世孚沈健湖．雷兆禎．林惠民．李續文梁欽仲．余想．雷家信．雷經維龔德傑．林源．繆偉民．雷法盛．李奕偉．湯耀垣．馬浪煥．蔡沾隆梅長天．馬榮信．吳祿．龔修熾．袁賈．陳文奕．古少豪．余逸民．雷社安．何榮喜．雷家華．關賀耀鄺祝儸．袁林．雷明．胡耀．何想馬福．翁卓源．蔡錦沛．余浣．雷光林．余慶材．胡西就．司徒宜業高派倫．黃朝漢．雷法炎．陳傑德馬恆廣．馬恆義．余沾和．陳榮光馬朝．周光耀．雷全卓．雷家獻．曾林棟．林銳．陳炎棠．陳連捷．陳福星．陳錫貴．雷社祖．雷昌華林波．黃戊子．馬俊焯．馬經緝．馬文經．馬昌庫．馬華秋．鄺修康雷新全．袁勤能．袁沾．余漢生．周葉振．朱卓民．周樹謙．周道錦李集培．李灼．李安．周瑞瓊．袁瓊元．梁學．馮鐵緒．雷纘．雷家純．宋結．加拿大餐館．馬維紹．李耀．馬恆．黃榮．雷家耀．馬光明．黃德潤．胡維．胡聯．李祿．馮連．李宗乾．李宗和．陳勝業．鄺逸修．關榮業．區威順．梁惠盛．鄺勝．梁朝衛．劉壯．李俛南．盤羨．胡造．黃啟增．黃道廉．黃漢進．黃耀堃．馬國潘．馬國安．查捐四元者一名．捐三元者三十三名．捐弍元者一百一十七名．捐二元五毛者壹名．捐一元者三十七名．恐塞報章編幅．恕不將其名姓登錄．但弁徵信錄逐一刊載．以昭鄭重云．

東部爪哇劇烈地震
死傷人數甚衆

印度尼亞．澤加他二十日路透社電．據荷蘭新聞社消息．謂東部爪哇是日發生猛烈地震．傷者無數．斃命者拾七人云．

太平洋建業公司
旅行部
(金利源樓上)
△旅行快捷佳音
本公司代理中國航空公司C.N.A.C.與菲律賓航空公司P.A.L.及汎美航空公司P.A.A.并加拿大航空公司T.C.A.美國航空公司U.A.L.現爲利便僑胞起見特商得以上各公司關於定位購票手續可直接在本公司交款即可發票簡捷妥當僑胞如欲返國或迎接親屬來加拿大者幸祈留意焉
TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA-3658

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號
由大埠往港船期
威路慎總統 七月十號
戈登將軍號 七月十三
企李夫倫總統 八月九號
八月二號由港開來大埠之戈登將軍號船男女三等客位能在本代理處買備此等船位付港以應搭船之用保無阻誤本號爲環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關于旅行一切手續妥爲辦理
均安號馬屏林憂
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
利昌同旅行社
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

越平越好！
定價越平。
生意越好！
生意越好。
定價越平！
祖國雜貨 新鮮瓜菜 蒙取即奉
裕綸公司 行情印就
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

◎鄭漢民辦事處啓事
漢民本爲僑服務宗旨接辦中西文件及移民入籍填報入息稅等項僑胞如有委託請移步到下列住址洽商一切
1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

加拿大 萬育堂 域多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
本號總代理
香港萬年堂鹿尾羓補腎丸
香港瑞和祥參茸鹿羓神桂
酒藥種各威利永玉豐岐售代
還辦祖國雜貨參茸玉桂
西藥品接製
熟藥著名中
各種丸散盒
裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥
片不論零沽
批發取價格
外克己
電話 E. 8121

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

貸欵低廉
百元債月利廿七先分十三期還如年息六厘一樣汝每月還(連利計)

	(滿)	(地)	(可)	(銀)	(行)
價	十三期	九期	六期		
$ 50	$ 4.30	$ 5.69	$ 8.48		
100	8.60	11.39	16.96		
300	25.81	34.17	50.88		
500	43.02	56.94	84.79		

汝在本行問借銀非是求施恩惠汝可以還本行就可以借矣請與司理商量
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣
BANK OF MONTREAL

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬爽佐治街懷亞德藥房啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區房間空氣足 地位最適當
床褥日一換 布置極輝煌
煖氣與熱水 雅潔又芬芳
各界來住宿 取用也無妨
久暫由尊便 行李妥收藏
寫輪船車票 定價不敢昂
請留心光顧 隨時可帮忙
司理關邦健謹啟 方知實不妄

京都雷鳴春度製
精補精
原是皇宮補品。御醫妙選進呈。世上從來罕有。秘傳我得製成。既可驅邪治症。復能益壽延齡。茲本良心一片。特售普救衆生。
京都雷鳴春(精補精)。乃大補陰陽。行氣活血。生精益髓之聖藥。男女咸宜。藥力之靈。功效之廣。開補品界新紀錄。信用之大。聲譽之隆。爲藥物中之最著名者。眞亘古未有之神品也。凡精腎兩虧，夜便夢滑，腰痛膝軟、陰虛陽痿，易洩難嗣，氣虛血弱，寒咳久濁等症。服之立奏奇效。諸君欲求康健。請留意焉。
皇宮補品
△寒來暑往 △秋收冬又降了
可愛的秋涼已去。可畏的冬寒又至了。素患氣虛血弱。腎損精虧的人們啊。你們處於陰冬的時候。不是常常覺得手足很凍。夢淸陽痿。和夜尿頻數。寢寐不寧嗎。這的病症。雖然未有甚麼厲害。但是長此愈弄愈兇。以致促及壽限。那時就悔恨已晚哩。諸君若欲防微杜漸。恢復人生樂趣。請速服京都雷鳴春(精補精)。則這些病症。立刻一掃而淸了。
△溫茸輔行公司 全利源 國信公司 △域茸茂利號 萬育堂等統代售

商標 THE G BRAND
金記有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
PHONE PAC. 9626 102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

◎吶吆民治黨鳴謝卅八年經費

泰來館四拾元　進利館四拾貳元　合利四元五毛
南京樓四元　鄭忠梅　廖造喜　每拾元　陳宜顯　劉淇浩
黃金灼　黃榮蘭　徐發起　何勁洲　周玉生　鄭兆權
每五元　林洪公　趙將潮　李廷俊　周少川　林時仰
林進傑　周湛賢　周相　徐灼　李希賓　關邦健
廖造喜　林炯夫婦　駱莊　朱廣禮　每三元　黃鳳珍
李蘭芳　陳懷春　陳宜談　趙仕照　陳秋林　梁秀鳳
鄭尙棧　周伯昌　徐鎭泉　每貳元五　陳如信　司徒華
李瑞　搶偉常　湯樂　羅鏡世　江彥　唐自璉
黃子爲　鄭仍　曹如京　黃遠光　江南樓　譚子歡
鄭兆鈞　陳少荃　鄭秋仍　每弍元　曾錫元　李錫礽
朱由堯　鄭連棟　黎和　唐錦　鄧浩隆　黃華滋
生利館　馮雙德　每壹元　鄭長培　駱兆龍　駱兆全
每七毛五　曹觀嵩　譚子華　吳培嵩　周佳　曹嵩
每五毛

◎維城洪門體育會
三十九年職員表

正會長林鉄郎　副馬心民　周順榮
正書記林文合　副劉淇浩　阮杰
正議長趙仕照　副盧金生　曹秀夫
正監督司徒熾　副周在遐　崔社旋
正外交關祥生　副陳國安　李樹元　楊北達　周伯昌
正財政陳宏祥　副李業森　黃榮蘭
國技主任唐練彪　副馬玲彪　吳賀彪　黃星彪　鄧龍彪
國技科員蔡元隆　吳棟　周苟　黃森　羅景培
林社賢　盧日榮　胡炎勝　周錦堅　周錦全
李業敬　梁家韶　梁家民　林月美　梁美容
陳樂觀　陳樂然　陳樂昌　鄧金鳳　馬廷輝
伍賀傑　謝景倫　謝景文　謝秉祥　伍秀清
謝少蓮　李瑞蓮　梁月容　馮翠錦　馮翠仙
黃北淇
瑞獅主任鄧子才　副馮德權　鄭秋仍
瑞獅科員余秉潮　朱益明　黃炳合　陳孔燦　楊炳坤
鄭其　黃華昌　董嵩　楊東賢　朱益榮
馬翠惠　阮財　劉炳松　林國智　曾文
陳國華　黃瑞其　梁定榮
宣傳主任周朝鎬　陳謀灼　薛濟　鍾美錦　陳福如
鄭霖炳　陳雲煖　關祝漢　劉永合
關祝如　陳鍼　林炯　梁遐
趙鴻欣　鄭茂
岑卿業　鄭家滋
庶務主任劉梅伯　周瓊　余倫和
婦女科主任林炯夫人　鄧子才夫人　岑永熊夫人
科員　朱作霖夫人　周順榮夫人　陳福如夫人
關祝漢夫人　梁石垣夫人　湯覺夫人
馬存創夫人　關祝如夫人　馮德權夫人
周瑞廣夫人　黃華昌夫人　周伯昌夫人
李樹元夫人　張賜銀女士　陳丹桂女士
林月蓮女士　宋秀女士　朱月釗女士
朱月愛女士　蔣清女士　梁愛翠女士
梁玉瑜女士　劉玉英女士
洪門全體叔父昆仲會員